

**Zeitschrift:** Fachzeitschrift Heim  
**Herausgeber:** Heimverband Schweiz  
**Band:** 66 (1995)  
**Heft:** 1  
  
**Rubrik:** Firmennachrichten

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Meiko-Bandautomaten «B-tronic» mit «CSS-Reiniger- und Energiesparsystem»

Zweifelsohne belasten Geschirrwashautomaten in vielfältiger Form unsere Umwelt – sei es durch den Verbrauch an Trinkwasser und Energie oder durch die Verschmutzung des Abwassers mit Chemie. Folglich muss der Verbrauch an Wasser, Waschmittel usw. so niedrig wie möglich gehalten werden.

Während die meisten nur auf den Stromverbrauch fixiert sind, hat sich MEIKO darüber hinaus mit hoher Intensität dem Thema «Waschmittelverbrauch» zugewendet. Dies im vollen Bewusstsein, dass wir im Erfolgsfall gegen unsere eigenen (Umsatz-)Interessen verstossen.»

Das Ergebnis: Dank einer neuartigen Pumpen-Vorabspülung ausserhalb der Waschzonen wird die Schmutzbelastung der Waschlauge spürbar reduziert, was auch den Reinigerverbrauch erheblich senkt. Ferner sorgt eine einzigartige

Abwasser-Wärmerückgewinnung für eine Heizenergie-Ersparnis von rund 6 kW pro Betriebsstunde!

Umweltschutz gibt es allerdings nicht zum Nulltarif! Der Preis für diese Einrichtung: 500 mm mehr Maschinenlänge sowie ein Mehrpreis, der sich nach kurzer Zeit durch Einsparungen bei Waschmittel und Strom selbst bezahlt. Fürwahr eine lukrative Investition im Interesse unserer eigenen Umwelt, zumal diese bereits ab dem ersten Tag durch eine deutlich niedrigere Chemiebelastung des Abwassers profitiert!

Weitere Detailinformationen erhalten Sie von

**J. Kobelt AG**  
**8117 Fällanden**  
 Tel. 01 825 06 11  
 Fax 01 825 06 40.

Beachten Sie bei Ihren Investitionen und Einkäufen die Inserenten der «Fachzeitschrift Heim»

### Inserentenverzeichnis

|                                    | Seite                      |
|------------------------------------|----------------------------|
| Cobra Informatic AG                | 66                         |
| Diga-Diethelm AG                   | 30                         |
| DS-Derendinger AG                  | 66                         |
| Gesellschaft                       |                            |
| für Alters- und Pflegeheimberatung | 67                         |
| Gloor Rehabilitation & Co          | 66                         |
| Grauba AG                          | 2                          |
| HOCO-Schaumstoffe                  | 66                         |
| Inauen                             | 67                         |
| ISS Hasco Management AG            | 36                         |
| Johnson Wax AG                     | 2. Umschlagseite           |
| Pfaff EDV & Beratung               | 66                         |
| Redi AG                            | 4. Umschlagseite           |
| Simultan AG                        | 2                          |
| SUVA                               | 54 / 60 / 3. Umschlagseite |
| VISÜRA                             | 47                         |

## HSL

HFS  
für Sozialpädagogik  
Luzern

## OSSP

Ostschweiz. HFS  
für Sozialpädagogik  
Rorschach

führen ab 1995 als Gemeinschaftsprojekt ein neues

### Nachdiplomstudium

für SozialpädagogInnen, SozialarbeiterInnen und sozio-kulturelle AnimatorInnen

### AUSBILDNER/AUSBILDNERIN FÜR SOZIALE BERUFSPRAXIS

Stufe I: Grundkurs zum/zur PraxisausbildnerIn  
160 Lektionen verteilt auf 5 Kursblöcke  
(inkl. Supervision und Lernbegleitung)

Stufe II: Diplommkurs zum/zur AusbildnerIn  
für soziale Berufspraxis  
240 Lektionen verteilt auf 6 Kursblöcke  
(inkl. Transfergruppen)

Kursbeginn: Grundkurs HSL: 4. September 1995  
 Grundkurs OSSP: 18. September 1995  
 Diplommkurs: 21. August 1995

Informationen erhalten Sie bei der F&W-Abt.  
 der HSL, Abendweg 1, 6000 Luzern 6, Tel. 041 52 51 70  
 der OSSP, Postfach, 9401 Rorschach, Tel. 071 42 28 42

## GEMEINDERAT BEINWIL AM SEE

Da unser Bürgerheimbetrieb in seiner bisherigen Form (Heim- und Landwirtschaftsbetrieb) nicht mehr weitergeführt wird, vermieten wir auf den 1. Mai 1995 an aussichtsreicher Lage, mit Blick auf See und Berge, unser

### Bürgerheim zur Führung auf privater Basis

Die auf drei Etagen verteilten Wohnbereiche mit rund 270 m<sup>2</sup> Wohnfläche (inkl. Verwalterwohnung) bieten – je nach Aufteilung – Platz zur Aufnahme von zirka zehn Insassen. Den derzeit acht Pensionären steht das Recht zu, weiterhin im Heim wohnen zu dürfen.

Mietpreis für das Heim inkl. Garage und grossem Schopf Fr. 3400.–/monatlich exkl. Nebenkosten.

Bewerber/Bewerberinnen, die grundsätzlich an der Übernahme einer derartigen Aufgabe im Dienste Betagter interessiert sind, erhalten nähere Auskünfte beim Gemeindeschreiber, Telefon 074 71 15 30).

Anmeldungen sind bis am 31. Januar 1995 dem Gemeinderat Beinwil am See einzureichen.

Gemeinderat